

Title (en)  
Motor vehicle light

Title (de)  
Kraftfahrzeugleuchte

Title (fr)  
Lampe de véhicule automobile

Publication  
**EP 2607779 A1 20130626 (DE)**

Application  
**EP 11194497 A 20111220**

Priority  
EP 11194497 A 20111220

Abstract (en)  
The motor car lamp (01) has a light source (05) spaced arranged deflection prism (07) which is provided with a base (08) and a top surface (09). A case (10) is provided with three lateral surfaces (11-13) for connecting the base and top surface. The light emitted by the light source enters the deflection prism by the first surface (11) and emerges from the back of deflection prism by secondary surface (12) which is different from the first surface. The deflection of light to the third surface (13) takes place between the inlet and outlet.

Abstract (de)  
Es wird eine Kraftfahrzeugleuchte (01) mit einem von einem Leuchtengehäuse (02) und einer Lichtscheibe (03) umschlossenen Leuchteninnenraum (04) beschrieben. In dem Leuchteninnenraum (04) ist mindestens ein Leuchtmittel mit wenigstens einer Lichtquelle (05) beherbergt. Die wenigstens eine Lichtquelle (05) ist in einem von außerhalb der Kraftfahrzeugleuchte (01) durch die Lichtscheibe (03) hindurch gesehen nicht einsehbaren Bereich des Leuchteninnenraums (04) angeordnet. Die Kraftfahrzeugleuchte (01) zeichnet sich durch zumindest ein in einem von außerhalb der Kraftfahrzeugleuchte (01) durch die Lichtscheibe (03) hindurch gesehen einsehbaren Bereich des Leuchteninnenraums (04) von der wenigstens einen Lichtquelle (05) beabstandet angeordnetes Umlenkprisma (07) mit einer Grundfläche (08) und einer Deckfläche (09) und einem die Grundfläche (08) und die Deckfläche (09) verbindenden Mantel (10) mit mindestens drei Mantelflächen (11, 12, 13) aus. Das von zumindest einer Lichtquelle (05) ausgestrahlte Licht tritt an mindestens einer ersten Mantelfläche (11) in das Umlenkprisma (07) ein und an wenigstens einer von der ersten Mantelfläche (11) verschiedenen zweiten Mantelfläche (12) wieder aus dem Umlenkprisma (07) aus. Zwischen Ein- und Austritt findet eine Umlenkung des Lichts an zumindest einer dritten Mantelfläche (13) statt.

IPC 8 full level  
**F21V 5/02** (2006.01); **F21S 8/10** (2006.01); **F21W 107/10** (2018.01); **F21Y 101/02** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**F21S 43/26** (2024.05); **F21S 43/14** (2017.12); **F21W 2107/10** (2017.12)

Citation (applicant)  

- DE 10015759 A1 20011011 - SIDLER GMBH & CO [DE]
- DE 102009035741 A1 20110203 - AUTOMOTIVE LIGHTING REUTLINGEN [DE]
- DE 20013330 U1 20010111 - FER FAHRZEUGELEKTRIK GMBH [DE]
- DE 4417695 C2 19980129 - REITTER & SCHEFENACKER GMBH [DE]
- EP 0404990 A1 19910102 - HELLA KG HUECK & CO [DE]

Citation (search report)  

- [XY] DE 20200571 U1 20020411 - FER FAHRZEUGELEKTRIK GMBH [DE]
- [YA] DE 202005021061 U1 20070125 - WAGNER NORBERT [DE]
- [Y] JP 2006236588 A 20060907 - KOITO MFG CO LTD
- [Y] US 6050706 A 20000418 - OHTUKA YASUSHI [JP], et al
- [Y] DE 19646042 A1 19980514 - BOSCH GMBH ROBERT [DE]
- [XY] DE 102007019687 A1 20081030 - HELLA KGAA HUECK & CO [DE]
- [X] DE 1868936 U 19630314 - WESTFAELISCHE METALL INDUSTRIE [DE]
- [I] DE 29919032 U1 19991230 - HELLA KG HUECK & CO [DE]
- [I] DE 1099408 B 19610209 - WESTFAELISCHE METALL INDUSTRIE

Designated contracting state (EPC)  
AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR

Designated extension state (EPC)  
BA ME

DOCDB simple family (publication)  
**EP 2607779 A1 20130626**

DOCDB simple family (application)  
**EP 11194497 A 20111220**